



Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL  
SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

**Európai Bizottság**

2018/C 155/01	Az Európai Központi Bank által a főbb pénzügyi operációknál alkalmazott kamatláb: 0,00 % 2018. május 1. – Euroátváltási árfolyamok .....	1
2018/C 155/02	A pénzforgalomba szánt euroérmék új nemzeti előlapja .....	2
2018/C 155/03	A pénzforgalomba szánt euroérmék új nemzeti előlapja .....	3

AZ EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉGGEL KAPCSOLATOS TÁJÉKOZTATÁSOK

**EFTA Felügyeleti Hatóság**

2018/C 155/04	Eljárási szabályzat .....	4
---------------	---------------------------	---

**EFTA Titkárság**

2018/C 155/05	Az Izland és Norvégia által elismert természetes ásványvizek jegyzéke (Ez a szöveg hatályon kívül helyezi a HL C 137., 2013.5.16., 4. oldalon és a 27. számú EGT-kiegészítés, 2013.5.16., 7. oldalon közzétett szöveget és annak helyébe lép) .....	9
---------------	---	---

## V Hirdetmények

### KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

#### **Európai Bizottság**

2018/C 155/06	Pályázati felhívás az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz keretében a transzeurópai távközlő hálózatok területén a 2014-től 2020-ig terjedő időszakban nyújtható támogatásokra vonatkozó munkaprogram alapján (A Bizottság C(2018) 568) végrehajtási határozata) .....	10
2018/C 155/07	Közzététel a csődeljárásról és a fizetéseképtelenségi eljárásról szóló 182/2006 sz. törvény (a csődtörvény) 370. §-a szerinti csődhatározat és fizetéseképtelenségi eljárás érdemi részéről (a határozat kivonata) – Felhívás követelés benyújtására – Betartandó határidők – Felhívás követelés megtámadására – Betartandó határidők .....	11

### A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

#### **Európai Bizottság**

2018/C 155/08	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8895 – 3i/FSI/Hermes/Scandlines) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	13
2018/C 155/09	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8833 – Alps/Alpine) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	15

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

Az Európai Központi Bank által a főbb pénzügyi operációknál alkalmazott kamatláb <sup>(1)</sup>:

0,00 % 2018. május 1.

Euroátváltási árfolyamok <sup>(2)</sup>

2018. május 2.

(2018/C 155/01)

1 euro =

Péznem	Átváltási árfolyam	Péznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,2007	CAD Kanadai dollár	1,5401
JPY Japán yen	131,84	HKD Hongkongi dollár	9,4250
DKK Dán korona	7,4488	NZD Új-zélandi dollár	1,7103
GBP Angol font	0,88040	SGD Szingapúri dollár	1,6025
SEK Svéd korona	10,6174	KRW Dél-Koreai won	1 291,54
CHF Svájci frank	1,1957	ZAR Dél-Afrikai rand	15,1336
ISK Izlandi korona	122,20	CNY Kínai renminbi	7,6353
NOK Norvég korona	9,6958	HRK Horvát kuna	7,4110
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	16 762,27
CZK Cseh korona	25,601	MYR Maláj ringgit	4,7223
HUF Magyar forint	314,04	PHP Fülöp-szigeteki peso	62,301
PLN Lengyel zloty	4,2755	RUB Orosz rubel	76,4000
RON Román lej	4,6635	THB Thaiföldi baht	38,092
TRY Török líra	4,9813	BRL Brazil real	4,2293
AUD Ausztrál dollár	1,5987	MXN Mexikói peso	22,7479
		INR Indiai rúpia	80,0455

<sup>(1)</sup> Változó árfolyam esetén a kijelölt nap előtt végrehajtott legközelebbi pénzügyi operáció árfolyamát alkalmazzák, a kamatláb a legmagasabb árfolyam szerint számítandó.

<sup>(2)</sup> Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

**A pénzforgalomba szánt euroérmék új nemzeti előlapja**

(2018/C 155/02)

**A Belgium által kibocsátott új kéteuros, pénzforgalomba szánt emlékérmé nemzeti előlapja**

A pénzforgalomba szánt euroérmék törvényes fizetőeszköznek minősülnek az euroövezet egészében. A nyilvánosság és a pénzürméket kezelő felek tájékoztatása céljából a Bizottság közzéteszi az új érmék rajzolatának leírását <sup>(1)</sup>. A 2009. február 10-i tanácsi következtetéseknek <sup>(2)</sup> megfelelően az euroövezeti tagállamok és azok az országok, amelyek az Európai Unióval létrejött monetáris megállapodás alapján euroérmét bocsátanak ki, bizonyos feltételek – többek között a kéteuros címletre való korlátozás – betartása mellett pénzforgalomba szánt euro-emlékérmét bocsáthatnak ki. Technikai jellemzőit tekintve e pénzürmé megegyezik a többi kéteuros érmével, de nemzeti előlapján a megemlékezéshez kapcsolódó, nemzeti vagy európai szinten kiemelkedő szimbolikus jelentéssel bíró rajzolat szerepel.

**Kibocsátó ország:** Belgium**A megemlékezés tárgya:** Az 1968. májusi belgiumi események 50. évfordulója.**A rajzolat leírása:** A rajzolat kezükben röpiratot és zászlót tartó diákokat ábrázol és a szociokulturális változásokhoz kapcsolódó, 1968. májusi belgiumi diáktüntetésekre utal. Az immáron 50 évvel ezelőtti, országos jelentőségű diáktüntetések hatással voltak Belgium nemzeti politikájára és a diáktüntetések követő kormányzati reformokra.

Utrecht verdejele (Merkúr palcája) és a belga mesterjegy (Herzele város címere) az érme bal oldalán látható. A kibocsátás éve – 2018 – és a „BE” országjel, továbbá az érme tervezője – Luc Lucyx – nevének „LL” kezdőbetűi is az érme bal oldalán helyezkednek el.

A háttér auditóriumot ábrázol, mely a diákokra utal.

Az érme külső gyűrűjén az európai zászló 12 csillaga látható.

**Kibocsátandó mennyiség:** 260 000 darab**A kibocsátás időpontja:** 2018. május/június

<sup>(1)</sup> A 2002-ben kibocsátott pénzürmék nemzeti előlapjait lásd: HL C 373., 2001.12.28., 1. o.

<sup>(2)</sup> Lásd a Gazdasági és Pénzügyi Tanács 2009. február 10-i következtetéseit, valamint a pénzforgalomba szánt euroérmék nemzeti előlapjára és kibocsátására vonatkozó közös iránymutatásokról szóló, 2008. december 19-i bizottsági ajánlást (HL L 9., 2009.1.14., 52. o.).

**A pénzforgalomba szánt euroérmék új nemzeti előlapja**

(2018/C 155/03)



A Franciaország által kibocsátott új kéteuros, pénzforgalomba szánt emlékérmé nemzeti előlapja

A pénzforgalomba szánt euroérmék törvényes fizetőeszköznek minősülnek az euroövezet egészében. A nyilvánosság és a pénzürméket kezelő felek tájékoztatása céljából a Bizottság közléseket tesz az új érmék rajzolatának leírásáról<sup>(1)</sup>. A 2009. február 10-i tanácsi következtetéseknek<sup>(2)</sup> megfelelően az euroövezeti tagállamok és azok az országok, amelyek az Európai Unióval létrejött monetáris megállapodás alapján euroérmét bocsátanak ki, bizonyos feltételek – többek között a kéteuros címletre való korlátozás – betartása mellett pénzforgalomba szánt euro-emlékérmét bocsáthatnak ki. Technikai jellemzőit tekintve e pénzürmé megegyezik a többi kéteuros érmével, de nemzeti előlapján a megemlékezéshez kapcsolódó, nemzeti vagy európai szinten kiemelkedő szimbolikus jelentéssel bíró rajzolat szerepel.

**Kibocsátó ország:** Franciaország

**A megemlékezés tárgya:** Simone Veil

**A rajzolat leírása:** A rajzolat Simone Veil, a nők jogaiért folytatott küzdelem kiemelkedő alakjának arcképét ábrázolja. Simone Veil (születési nevén Jacob) 2017 júniusában hunyt el 89 éves korában. Túlélte a deportálást Auschwitzba, később Európa megépítésének egyik legfontosabb szereplőjévé vált. Az Európai Parlament első megválasztott elnöke volt 1979 és 1982 között. Simone Veil a terhességmegszakítás legalizálásáért küzdött, a terhességmegszakítást engedélyező, róla elnevezett törvény 1975-ben lépett hatályba. 2008-ban a Francia Akadémia tagjává választották.

Gallérján a deportáltként kapott regisztrációs száma látható. A háttérben az Európai Parlament látható, melyen feltüntették a nevét, életének legfontosabb évszámait, az „RF” orszájelet, a kibocsátás évét – 2018 – és a verdejeleket.

Az érme külső gyűrűjén az európai zászló 12 csillaga látható.

**Kibocsátandó mennyiség:** 15 millió darab.

**A kibocsátás időpontja:** 2018. május/június

<sup>(1)</sup> A 2002-ben kibocsátott pénzürmék nemzeti előlapjait lásd: HL C 373., 2001.12.28., 1. o.

<sup>(2)</sup> Lásd a Gazdasági és Pénzügyi Tanács 2009. február 10-i következtetéseit, valamint a pénzforgalomba szánt euroérmék nemzeti előlapjára és kibocsátására vonatkozó közös iránymutatásokról szóló, 2008. december 19-i bizottsági ajánlást (HL L 9., 2009.1.14., 52. o.).

## AZ EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉGGEL KAPCSOLATOS TÁJÉKOZTATÁSOK

## EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG

## ELJÁRÁSI SZABÁLYZAT

Elfogadás időpontja: 1994. január 7. <sup>(1)</sup>2017. december 19-i átdolgozás <sup>(2)</sup>

(2018/C 155/04)

## AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG SZERVEZETE

## 1. cikk

**Kollégium**

Az EFTA Felügyeleti Hatóság tagjai e szabályokkal összhangban kollektíve járnak el, és így eljárva alkotják az EFTA Felügyeleti Hatóság kollégiumát.

A Hatóság működését a kollégiumi tagoknak a határozatok elfogadásában történő egyenlő részvétele alapján a testületiség elve szabályozza. A határozatokat kollektív tanácskozást követően kell meghozni, és a kollégium minden tagja valamennyi elfogadott határozat vonatkozásában kollektív felelősséggel tartozik.

A kollégium élén a protokoll szerinti sorrendnek megfelelően az elnök áll, őt szolgálati idejük hosszának sorrendjében követik a tagok. Az azonos szolgálati idővel rendelkező tagok közötti sorrendet e tagok életkora alapján kell meghatározni.

## 2. cikk

**Az elnök**

Az elnök – a testületiség elvének tiszteletben tartása mellett – a nyilvánosság felé képviseli a Hatóság egészét.

Az elnök felügyeli a Hatóság igazgatását, és jogosult a Hatóság működéséhez szükséges szerződések vagy más, kötelezettséget keletkeztető jogügyletek megkötésére, ezek azonban nem befolyásolhatják az EGT-megállapodás által, valamint az EFTA-államok közötti, Felügyeleti Hatóság és Bíróság létrehozásáról szóló megállapodás (a továbbiakban: felügyeleti és bírósági megállapodás), és különösen annak 5. cikke által a Hatóságra ruházott hatásköröket és funkciókat.

Az elnök folyamatosan tájékoztatja a kollégiumot az általa alkalmazott általános megközelítésről, valamint a többi kollégiumi tagot érintő egyéb konkrét kérdésekről. Az elnök a többi kollégiumi tag véleményének kellő figyelembevételével, és a kollégium által a 16. cikk alapján megállapított iránymutatásokkal, politikákkal és eljárásokkal összhangban jár el.

## 3. cikk

**Portfóliók**

A kollégium minden tag esetében kijelöli, hogy az az EGT-megállapodás mely területeit érintő határozatok előkészítéséért és végrehajtásáért felelős (a továbbiakban: portfóliók). A tagok rendszeresen jelentést tesznek és javaslatokat terjesztenek elő a kollégium számára a felelősségi körükbe tartozó területeken alkalmazott jogérvényesítési politikáról, és vezetik a Hatóság e területeken folytatott nyilvános kommunikációját.

A portfóliókat új kollégiumi tag vagy tagok kinevezésének alkalmával, konszenzussal kell a tagok között elosztani. A portfóliók elosztását legalább két évente, vagy a kollégium tagjának kérésére felül kell vizsgálni. Amennyiben a tagok nem jutnak konszenzusra, a portfóliók elosztása változatlan marad, a tagok megtartják meglévő portfóliójukat vagy átveszik elődjük (azon kollégiumi tag, akinek kinevezését korábban ugyanazon EFTA-állam kormánya javasolta) portfólióját.

<sup>(1)</sup> 186989. sz. dokumentum

<sup>(2)</sup> 217/17/COL kollégiumi határozat.

## 4. cikk

**Szervezeti egységek**

Feladatainak ellátása során a kollégium munkáját négy szervezeti egység, nevezetesen a belső piaci ügyekkel, a versenypolitikával és az állami támogatásokkal, a jogi és végrehajtási ügyekkel, valamint az igazgatási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység segíti. A szervezeti egységek szorosan együttműködnek egymással.

Minden szervezeti egység élén igazgató áll, akit a kollégium nevez ki. Az igazgató szervezeti egységének tevékenységéért a kollégium egésze előtt felel. Az igazgatók szervezeti egységüket a kollégium által megállapított iránymutatásokkal, politikákkal és eljárásokkal összhangban vezetik, és a kollégium által megállapított gyakorissággal jelentést tesznek a kollégiumnak. Amennyiben az EGT-megállapodás egyes területeit érintő határozatok előkészítése és végrehajtása egy adott kollégiumi tag felelősségi körébe tartozik, az érintett igazgató az ő utasításait követi.

Mielőtt a kollégium elé határozati javaslatot terjeszt, a javaslatot előkészítő szervezeti egység konzultációt folytat valamennyi, az ügyben érintett szervezeti egységgel. A jogi eszközökre irányuló javaslatokról, valamint minden olyan intézkedésről, amelynek jogi következményei lehetnek, konzultációt kell folytatni a jogi és végrehajtási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatójával. Konzultációt kell folytatni az igazgatási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatójával azokról a javaslatokról, amelyek – különösen az emberierőforrás-menedzsment vagy költségvetési vonzatok révén – hatással lehetnek a Hatóság igazgatására. A javaslatnak a kollégiumhoz történő benyújtásakor feljegyzést kell készíteni a szervezeti egységek közötti bármely véleménykülönbségről.

A kollégium szervezeti egységek közötti munkacsoportokat és egyéb szervezeti formákat hozhat létre az egyes kérdések kezelésére. Kinevezi az ilyen csoportok elnökét, és meghatározza a csoport megbízatását, valamint működési módját.

## 5. cikk

**Helyettesítés**

Ha az elnök akadályoztatva van feladatai ellátásában, azokat az év első hat hónapjában a protokoll szerinti sorrendben a második leghosszabb szolgálati idővel rendelkező tag, az év második hat hónapjában pedig a harmadik leghosszabb szolgálati idővel rendelkező tag gyakorolja. Ez magában foglalja az elnök kollégiumi tagként betöltött feladatainak ellátását is.

Ha a kollégium valamelyik tagja akadályoztatva van feladatai ellátásában, azokat a protokoll szerinti sorrendben az utána következő olyan tag, vagy – a legfiatalabb tag esetében – az őt közvetlenül megelőző olyan tag gyakorolja, aki képes feladatai ellátására.

Ha valamelyik igazgató akadályoztatva van feladatai ellátásában, azokat az igazgató által meghatározott sorrendben a beosztott tisztviselők gyakorolják. Az igazgatók tájékoztatják a jogi és végrehajtási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatóját az alkalmazandó sorrendről.

## 6. cikk

**Kollégiumi tag kizárása**

Az felügyeleti és bírósági megállapodás 9. cikke (3) bekezdésének sérelme nélkül, ha valamely kollégiumi tag úgy ítéli meg, hogy a Hatóság kétségbevonhatatlan függetlenségének fenntartása érdekében helyénvaló lenne, hogy egy adott ügyet vagy annak egy részét illetően ne vegyen részt a tanácskozásokban vagy a határozathozatalban, tartózkodhat az ezekben való részvételtől.

Ebben az esetben a kollégiumi tag tájékoztatja a jogi és végrehajtási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatóját a döntéséről. A jogi és végrehajtási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatója haladéktalanul tájékoztatja a többi kollégiumi tagot és az érintett személyzet tagjait, és megtesz minden szükséges intézkedést annak biztosítása érdekében, hogy az adott ügytől tartózkodó kollégiumi tag abban már ne vegyen részt.

Ha a tartózkodó kollégiumi tag úgy ítéli meg, hogy a Hatóság érdekében, vagy az EGT-megállapodás megfelelő működése céljából szükséges volna, hogy őt egy ad hoc kollégiumi tag helyettesítse az adott ügy vonatkozásában, javasolja a többi kollégiumi tagnak, hogy a felügyeleti és bírósági megállapodás 9. cikkének (3) bekezdésével összhangban helyettesítsék őt.

**AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG HATÁROZATAI**

## 7. cikk

**A határozatok típusai**

Az EGT-megállapodás és a felügyeleti és bírósági megállapodás, különösen ennek 5. cikke által a Hatóságra ruházott hatáskörök és feladatok gyakorlása során a Hatóság a határozatait:

a) a 8–11. cikk alkalmazásában a kollégium ülésain;

- b) a 12. cikk alkalmazásában írásbeli eljárásban;
- c) a 13. cikk alkalmazásában hatáskör-átruházással hozza meg.

#### 8. cikk

### A kollégium ülései

A kollégium üléseit az elnök hívja össze. A kollégium főszabály szerint hetente egyszer ülésezik. Szükség esetén további üléseket tart.

Az üléseket az elnök vezeti.

A határozatképességhez a kollégium legalább két tagjának jelenléte szükséges. A határozat elfogadásához legalább két tagnak a határozat elfogadása mellett kell szavaznia.

#### 9. cikk

### A kollégiumi ülések napirendje

Az elnök minden ülésre vonatkozóan napirend-tervezetet ad ki. A tagok bármelyike által előterjesztett bármely javaslatot fel kell venni a napirend-tervezetbe. Ugyanígy, minden olyan pontot fel kell venni a napirend-tervezetbe, amely a jogi és végrehajtási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatója általi jóváhagyást követő több mint hat hónappal még folyamatban van.

Eltérő határozat hiányában a napirend-tervezetet és a szükséges munkadokumentumokat legalább három munkanappal az ülés napja előtt el kell juttatni a tagoknak.

Ha valamelyik tag kéri, a napirend-tervezetben szereplő valamely napirendi pont megvitatása egy alkalommal a soron következő ülésre halasztható, kivéve, ha a halasztás kötelező határidők miatt megakadályozná, hogy a kollégium érdemi határozatot hozzon az ügyben.

A kollégium – egyhangú határozattal és a megjelenni nem tudó kollégiumi tagok kifejezett hozzájárulásával – tanácskozhat és határozatot hozhat olyan ügyben, amely nem szerepel a napirend-tervezetben, vagy amelyre vonatkozóan a szükséges munkadokumentumokat az előírt határidő lejáta után osztották ki.

A kollégium a napirend-tervezet és az annak módosítására irányuló esetleges kérelmek birtokában a napirendet az ülésen jóváhagyja.

#### 10. cikk

### Jelenlét a kollégium ülésein

A kollégium ülései nem nyilvánosak. A tanácskozás titkos, és annak titkosságát meg kell őrizni.

A jogi és végrehajtási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatója valamennyi ülésen részt vesz. Ha a kollégium másképp nem határoz, a napirend-tervezetben szereplő határozattervezetek előkészítéséért felelős szervezeti egységek igazgatói és a többi igazgató az üléseken részt vehetnek.

Az elnök saját kezdeményezésére vagy valamely tag kérésére felkérheti a Hatóság egyes tisztviselőit az ülésen, vagy annak egy részén történő részvételre és felszólalásra.

Amennyiben a Hatóság köteles, vagy saját maga vállalt kötelezettséget arra, hogy egy másik intézmény, ügynökség vagy más szerv képviselői számára lehetővé teszi az olyan kollégiumi üléseken való jelenlétet, ahol bizonyos típusú határozatokat fogadnak el, az adott intézmény, ügynökség vagy más szerv meghívást kap arra, hogy bármely ilyen ülésen, vagy annak megfelelő részén képviseltesse magát.

A kollégium bármely más személyt meghívhat az ülésen vagy annak egy részén történő részvételre, valamint felszólalásra.

#### 11. cikk

### A kollégium üléseiről készült jegyzőkönyvek

A kollégium valamennyi üléséről jegyzőkönyv készül.

A jegyzőkönyvet az elnök aláírásával hitelesíti, a jogi és végrehajtási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatója pedig ellenjegyzi.



## 12. cikk

### Írásbeli eljárásban hozott határozatok

Valamely tag javaslatára a kollégium írásbeli eljárás útján hozhat határozatot. Az írásbeli eljárás során bármely tag kérheti a javaslat kollégiumi ülésen történő megvitatását. Ilyen esetben az ügyet fel kell venni a következő kollégiumi ülés napirend-tervezetébe.

A határozattervezet szövegét valamennyi tagnak el kell juttatni, megjelölve az elfogadás javasolt időpontját.

A javaslatot úgy kell tekinteni, hogy azt a kollégium a javasolt időpontban fogadta el, feltéve, hogy

- a javasolt időpont legalább három munkanappal a javaslat kiosztása utánra esik, a javaslat kiosztásáról valamennyi kollégiumi tag bizonyítottan értesült, legalább két kollégiumi tag jóváhagyását fejezte ki a javaslattal kapcsolatban, és nem érkezett a javaslat kollégiumi ülésen történő megvitatása iránti kérelem, vagy
- valamennyi kollégiumi tag kifejezte jóváhagyását.

A határozatot a következő kollégiumi ülés jegyzőkönyvében rögzíteni kell.

## 13. cikk

### Felhatalmazáson alapuló határozatok

A kollégiumi felelősség elvének maradéktalan tiszteletben tartása mellett a kollégium felhatalmazhatja valamely tagját arra, hogy a kollégium nevében és annak ellenőrzése alatt egyértelműen körülhatárolt határozatokat hozzon azokon a területeken, amelyek vonatkozásában a 3. cikknek megfelelően hatáskört ruháztak rá, valamint, hogy elfogadja azon határozatok végleges szövegét, amelynek érdemi tartalmát a kollégium meghatározta.

Olyan időszakokban, amikor nincs jelen a határozatképességhez elegendő számú kollégiumi tag, egy vagy több kollégiumi tag felhatalmazást kaphat az esetleg sürgősen szükséges határozatok meghozatalára.

Tisztviselők felhatalmazást kaphatnak egyértelműen körülhatárolt irányítási vagy igazgatási intézkedések meghozatalára.

A határozathozatalra irányuló hatáskör átruházása ellenére a kollégium bármely ügyben fenntartja magának a jogot arra, hogy maga hozzon határozatot. A felelős kollégiumi tag továbbá dönthet úgy, hogy nem gyakorolja a ráruházott hatáskört, hanem a határozat elfogadását a teljes kollégium elé utalja. A kollégium bármely tagja által különösen fontosnak vagy különleges érdeklődésre számot tartónak minősített határozatokat minden esetben a teljes kollégium elé kell utalni.

A jogi és végrehajtási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatója rendszeresen tájékoztatja a kollégiumot a hatáskör-átruházás alapján elfogadott határozatokról, és biztosítja, hogy azok valamely kollégiumi ülésen tudomásulvételre kerüljenek.

Az e cikkkel összhangban átruházott hatáskörök csak a jogi és végrehajtási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatójának jóváhagyásával gyakorolhatók, és a hatáskör-átruházásról szóló határozatban megjelölt mértéket meghaladóan nem delegálhatók tovább.

## 14. cikk

### Eljárás

A jogi és végrehajtási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatója segíti az elnököt a kollégium üléseinek előkészítésében, a döntéshozatali eljárások végrehajtásában, valamint adott esetben a Hatóság határozatai közlésének és kihirdetésének biztosításában.

E célból biztosítja a tagok által mérlegelendő dokumentumok elkészítésére és benyújtására vonatkozó szabályok betartását, és adott esetben megteszi a Hatóság határozatainak hivatalos bejelentése, valamint az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében történő kihirdetésük érdekében szükséges lépéseket.

## 15. cikk

### Hitelesítés

A kollégium által ülésen vagy írásbeli eljárásban elfogadott jogi eszközök az elnök aláírásával és a jogi és végrehajtási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatójának ellenjegyzésével kerülnek hitelesítésre azon nyelven vagy nyelveken, amely nyelvi változatuk hiteles.

A hatáskör-átruházási eljárás keretében elfogadott jogi eszközök a felhatalmazással rendelkező tag aláírásával és a jogi és végrehajtási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatójának ellenjegyzésével kerülnek hitelesítésre azon nyelven vagy nyelveken, amely nyelvi változatuk hiteles.

Azokban a meghatározott esetekben, amikor valamely tisztviselőt jogi eszközök elfogadására hatalmazták fel, ezeket a tisztviselő egyszerű aláírása hitelesíti.

Lehetőség szerint elektronikus aláírásokat kell használni.

## IRÁNYÍTÁS ÉS IGAZGATÁS

### 16. cikk

#### **Irányítási és adminisztratív határozatok**

A Hatóságnak a tisztviselők kinevezésére, szerződések megkötésére, valamint az EGT-megállapodás és a felügyeleti és bírósági megállapodás és különösen annak 5. cikke által a Hatóságra ruházott hatáskörökre és funkciókra nem kiható egyéb kérdésekre vonatkozó irányítási és adminisztratív határozatokat az illetékes igazgató hozza meg az elnök felügyelete alatt, és a biztosi kollégium által megállapított politikákkal, eljárásokkal és iránymutatásokkal összhangban.

A Hatóság irányítására és igazgatására vonatkozó bármely határozatot, amely hatással lehet a Hatóság azon képességére, hogy biztosítsa az EGT-megállapodás megfelelő működését – például az igazgatók kinevezése –, valamint a Hatóság szervezeti egységeinek szerkezetében, forráselosztásában vagy feladataiban bekövetkező bármilyen változást előidéző határozatokat kizárólag a kollégium egésze hozza meg konszenzussal.

Az igazgatók az általuk hozott határozatok vonatkozásában felelősséget viselnek a kollégiummal szemben, és annak felhívására jelentést tesznek a kollégium egészének. A kollégium szükség szerint szabályokat, iránymutatásokat, politikákat és eljárásokat határoz meg ezen eljárási szabályzat érvényre juttatása, valamint a Hatóság egészének irányítása és igazgatása érdekében.

Az elnök rendszeres időközönként vezetői értekezletet hív össze, amelyen az igazgatók jelentést tesznek a kollégiumnak, és a szervezeti egységük irányítására és működésére vonatkozó iránymutatást kapnak tőle.

Az igazgatók rendszeresen konzultálnak az igazgatási ügyekkel foglalkozó szervezeti egység igazgatójával az emberi erőforrások, a pénzügyi, informatikai, biztonsági ügyek, valamint a szervezeti egységüket érintő egyéb igazgatási kérdések tekintetében.

## ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

### 17. cikk

#### **Hatálybalépés**

Ez az eljárási szabályzat 2018. január 1-jén lép hatályba.

### 18. cikk

#### **Hatályon kívül helyezés**

A módosított 1994. január 7-i eljárási szabályzat hatályát veszti, és annak helyébe egyidejűleg ezen eljárási szabályzat lép.

A korábbi eljárási szabályzat alapján elfogadott határozatok nem változnak.

### 19. cikk

#### **Közzététel**

Az eljárási szabályzatot, amely angol nyelven hiteles, az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

## EFTA TITKÁRSÁG

### Az Izland és Norvégia által elismert természetes ásványvizek jegyzéke

(Ez a szöveg hatályon kívül helyezi a HL C 137., 2013.5.16., 4. oldalon és a 27. számú EGT-kiegészítés, 2013.5.16., 7. oldalon közzétett szöveget és annak helyébe lép)

(2018/C 155/05)

A természetes ásványvizek kinyeréséről és forgalmazásáról szóló, 2009. június 18-i 2009/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 1. cikkével összhangban – amint azt az EGT-megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54.zzzzd pontjába is beillesztették – az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* és annak EGT-kiegészítésében közzé kell tenni az elismert természetes ásványvizek jegyzékét.

### Az Izland által elismert természetes ásványvizek jegyzéke

Kereskedelmi név	A forrás neve	A kinyerés helye
Icelandic Glacial	Ölfus Spring	Hlíðarendi, Ölfus, Selfoss

### A Norvégia által elismert természetes ásványvizek jegyzéke

Kereskedelmi név	A forrás neve	A kinyerés helye
Bonaqua Silver	Telemark kilden	Fyresdal
Eira	Eira kilden	Eresfjord
Farris	Kong Olavs kilde	Larvik
Isbre	Isbre kilden	Buhaugen, Osa, Ulvik
Isklar	Isklar kildene	Vikebygd i Ullensvang
Modal	Modal kilden	Fyresdal
Olden	Blåfjell kilden	Olderdalen
Osa	Osa kilden	Ulvik/Hardanger
Rustad Spring	Rustad kilden	Rustad/Elverum
Snåsa	Snåsakilden	Snåsa
Voss Sparkling	Vosskilden	Vatnestrøm/Iveland

<sup>(1)</sup> HL L 164., 2009.6.26., 45. o.

## V

(Hirdetmények)

## KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

**Pályázati felhívás az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz keretében a transzeurópai távközlő hálózatok területén a 2014-től 2020-ig terjedő időszakban nyújtható támogatásokra vonatkozó munkaprogram alapján**

**(A Bizottság C(2018) 568) végrehajtási határozata)**

(2018/C 155/06)

Az Európai Bizottság Tartalmak, Technológiák és Kommunikációs Hálózatok Főigazgatósága ezúton az alábbi öt pályázati felhívást teszi közzé olyan projektek támogatása céljából, amelyek megfelelnek az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz keretében a transzeurópai távközlő hálózatok területén a 2018. évi munkaprogramban meghatározott, a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó prioritásoknak és célkitűzéseknek.

A pályázatokat az alábbi három felhívás keretében várjuk:

CEF-TC-2018-2: Automatizált fordítás

CEF-TC-2018-2: Elektronikus kézbesítés

CEF-TC-2018-2: Elektronikus számlázás

Az e három felhívás keretében kiválasztott pályázatokra rendelkezésre álló indikatív költségvetés együtt összesen 10,5 millió EUR.

E három felhívás esetében a pályázatok benyújtásának határideje **2018. szeptember 18.**

A következő felhívás keretében szintén várunk pályázatokat:

CEF-TC-2018-5: Nyílt közadatok

Az e felhívás keretében kiválasztott pályázatokra rendelkezésre álló indikatív költségvetés összesen 18,5 millió EUR.

E felhívás esetében a pályázatok benyújtásának határideje **2018. november 15.**

A következő felhívás keretében szintén várunk pályázatokat:

CEF-TC-2018-3: Kiberbiztonság

Az e felhívás keretében kiválasztott pályázatokra rendelkezésre álló indikatív költségvetés összesen 13 millió EUR.

E felhívás esetében a pályázatok benyújtásának határideje **2018. november 22.**

Az egyes felhívások dokumentációja az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz távközléssel foglalkozó weboldalán olvasható:

<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-telecom/apply-funding/2018-cef-telecom-calls-proposals>

**Közzététel a csődeljárásról és a fizetéseképtelenségi eljárásról szóló 182/2006 sz. törvény (a csődtörvény) 370. §-a szerinti csődhatározat és fizetéseképtelenségi eljárás érdemi részéről (a határozat kivonata)**

**Felhívás követelés benyújtására – Betartandó határidők**

**Felhívás követelés megtámadására – Betartandó határidők**

(2018/C 155/07)

**Az adós neve:** ERB bank, a.s., felszámolás alatt; cseh jog szerint létrehozott létező vállalkozás, székhely: Čechyňská 419/14a, Trnítá, 602 00 Brno, Cseh Köztársaság, azonosító: 284 28 943, a cégjegyzékbe bejegyezte a prágai városi bíróság (B. szakasz, 14463. bejegyzés).

**Az eljáró bíróság neve:** Brnói regionális bíróság, címe: Rooseveltova 648/16, 602 00 Brno, Cseh Köztársaság.

**A felszámoló neve:** Jiřina Luřová, ügyvéd, címe: Duřní 866/22, 110 00 Prága 1, Cseh Köztársaság, azonosító: 44686650, e-mail: ak@akluzova.cz, tel. +420 222327902.

A brnói regionális bíróság 2018. március 19-én meghozta KSBR 33 INS 19795/2017-A-22 sz. határozatát, amely, többek között, a cseh jog (a csődeljárásról és a fizetéseképtelenségi eljárásról szóló 182/2006 sz. törvény (a csődtörvény, módosított változat)) alapján:

- a) megállapította az ERB bank, a.s., felszámolás alatt; cseh jog szerint létrehozott létező vállalkozás, székhely: Čechyňská 419/14a, Trnítá, 602 00 Brno, Cseh Köztársaság, azonosító: 284 28 943, a cégjegyzékbe bejegyezte a prágai városi bíróság (B. szakasz, 14463. bejegyzés) **(az adós)** fizetéseképtelenségét; valamint
- b) elrendelte az adós csődvagyonának felszámolását **(a határozat)**.

A határozat egyben kijelölte az adós felszámolóját is: Jiřina Luřová, ügyvéd, címe: Duřní 866/22, 110 00 Prága 1, Cseh Köztársaság, azonosító: 44686650.

Az adós könyveiben szereplő hitelezői követelések benyújtottnak minősülnek. A hitelezők erről a fizetéseképtelenségi eljárás megindításától számított 60 napon belül egyenként is értesítést kapnak. A vonatkozó határidő 2018. március 18.

Amennyiben a hitelező nem ért egyet a követelésnek az előző bekezdésben említett értesítésben feltüntetett összegével vagy jellegével, a fizetéseképtelenségi eljárás megindításától számított négy hónapon belül írásban emelhet kifogást a felszámolónál; ennek elmaradása esetén a hitelező vélelmezhetően egyetért az értesítés tartalmával. A vonatkozó határidő 2018. július 19. Amennyiben a hitelező székhelye, irodája, lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye az Európai Unió vagy az Európai Gazdasági Térség valamely tagállamában található, a hitelező az adott állam hivatalos nyelvén emelhet kifogást. A kifogáson fel kell tüntetni cseh nyelven a *Podání námítky proti výši pohledávky* [A követelés összegének kifogásolása] címet. Ha a kifogás tartalma egyértelmű a felszámoló számára, akkor azt a cím elmaradása esetén is figyelembe kell vennie. A felszámolónak a később beérkező kifogást nem kell figyelembe vennie, kivéve, ha egyértelmű, hogy azt kellő időben átadták a kézbesítésért felelős hatóságoknak. A felszámoló kérheti, hogy a hitelező a kifogás cseh fordítását is benyújtsa.

Amennyiben a hitelező nem kapta meg a csődtörvény 373. §-ának (2) bekezdése szerinti felszámolói értesítést, úgy e kivonatnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított három hónapon belül kifogást emelhet. A kifogásban közölni kell a fizetéseképtelenségi eljárás megindításának időpontjában az adóssal szemben fennálló követelés összegét. A kifogás mellé csatolni kell azoknak a dokumentumoknak a hitelesített másolatát, amelyek igazolják a követelés állítólagos összegét, a követelés keletkezésének időpontját és a követelés jellegét, különösen azt, hogy a követelés az adós csődvagyonára vonatkozik (a csődtörvény 168. §-a), az adós csődvagyonára vonatkozóan minősül (a csődtörvény 169. §-a), a biztosítékból kielégítésre jogosult, másképp fedezett, vagy másodlagos követelés (a csődtörvény 172. §-ának 2) bekezdése), továbbá fel kell tüntetni a tulajdonjog esetleges fenntartását. Amennyiben a hitelező székhelye, irodája, lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye az Európai Unió vagy az Európai Gazdasági Térség valamely tagállamában található, a hitelező az adott állam hivatalos nyelvén emelhet kifogást. A kifogáson fel kell tüntetni

cseh nyelven a *Příhláška pohledávky* [Követelésbenyújtás] címet. Ha a kifogás tartalma egyértelmű a felszámoló számára, akkor azt a cím elmaradása esetén is figyelembe kell vennie. A felszámolónak a később beérkező kifogást nem kell figyelembe vennie, kivéve, ha egyértelmű, hogy azt kellő időben átadták a kézbesítésért felelős hatóságnak. A felszámoló kérheti, hogy a hitelező a kifogás cseh fordítását is benyújtsa.

**Jiřina Luřová, ügyvéd, a felszámolás alatt álló ERB bank, a.s. felszámolója**

---

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.8895 – 3i/FSI/Hermes/Scandlines)

## Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2018/C 155/08)

1. 2018. április 25-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- 3i Group plc (3i, Egyesült Királyság),
- First State Investments International Limited (FSI, Ausztrália),
- a Hermes Investment Management Grouphoz tartozó Hermes GPE LLP (Hermes, Egyesült Királyság),
- Scandlines Holding ApS (Scandlines, Dánia).

A 3i, az FSI és a Hermes az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek a Scandlines felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a 3i esetében: nemzetközi befektetések és befektetéskezelés, elsősorban a közepes méretű magántőke-befektetések és az infrastrukturális befektetések piacán,
- az FSI esetében: az ausztráliai Commonwealth Bank eszközkezelési egysége,
- a Hermes esetében: személyre szabott és diverzifikált magántőke és infrastrukturális portfólióknak az ügyfelei nevében történő fejlesztésére szakosodott brit befektetéskezelő,
- a Scandlines esetében: személy- és áruszállítási kompszolgáltatások nyújtása két, Németország és Dánia közötti rövid távú útvonalon.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye<sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.8895 – 3i/FSI/Hermes/Scandlines

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---



**Összefonódás előzetes bejelentése****(Ügyszám: M.8833 – Alps/Alpine)****Egyszerűsített eljárás alá vont ügy****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2018/C 155/09)

1. 2018. április 25-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Alps Electric Co., Ltd. (Alps, Japán),
- Alpine Electronics, Inc. (Alpine, Japán).

Az Alps az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében teljes irányítást szerez az Alpine felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az Alps esetében: különböző alkalmazásokban – például gépjármű, háztartás, egészségügyi ellátás, energia és informatikai alkalmazások – felhasznált elektronikus alkatrészek széles körének fejlesztése, gyártása és értékesítése,
- az Alpine esetében: gépjárművek információs és szórakoztató rendszereinek (beleértve a gépjármű navigációs, audió és vizuális rendszereinek alkotóelemeit), gépjárművek hangtechnikai rendszereinek, vezetést segítő rendszereknek, valamint gépjárművek információs és távközlési alkalmazásainak fejlesztése, gyártása és értékesítése.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.8833 – Alps/Alpine

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.





ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**HU**